Porównanie tłumaczeń Judyty 14:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Ponieważ jednak nikt tego nie usłyszał, odsunął zasłonę, wszedł do sypialni i znalazł go martwego, porzuconego na progu, bez głowy. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | A gdy nikt nie odpowiedział, odsunął zasłonę, wszedł do sypialni i znalazł go zabitego na progu, bez głowy, bo mu ją odcięto. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Як же ніхто не відповів, відкривши, він ввійшов до спальні і знайшов його на долівці вкиненим, мертвим, і його голова забрана в нього. |